

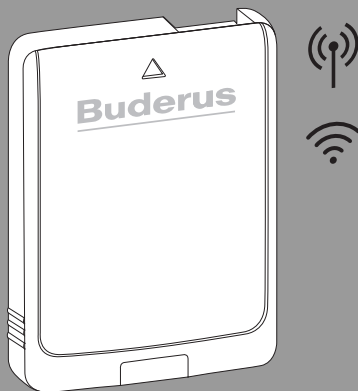
Istruzioni per l'uso

Modulo a onde radio

MX300

Buderus

Leggere attentamente prima dell'uso.



CE

6721834707 (2022/12) CH/IT



Indice

1	Significato dei simboli e avvertenze di sicurezza	2
1.1	Significato dei simboli	2
1.2	Avvertenze di sicurezza generali	3
2	Dichiarazione di conformità UE semplificata relativa agli impianti radio	3
3	Informazioni sul prodotto	3
3.1	Descrizione del prodotto	3
3.2	Visualizzazioni LED su MX300 e azioni risultanti	4
4	Aggiornamento software	5
5	Reset della connessione WLAN	5
6	Ripristinare MX300 alle impostazioni di fabbrica	6
7	Protezione ambientale e smaltimento	6
8	Informativa sulla protezione dei dati	7

1 Significato dei simboli e avvertenze di sicurezza

1.1 Significato dei simboli

Avvertenze di sicurezza generali

Nelle avvertenze le parole di segnalazione indicano il tipo e la gravità delle conseguenze che possono derivare dalla non osservanza delle misure di sicurezza.

Di seguito sono elencate e definite le parole di segnalazione che possono essere utilizzate nel presente documento:



PERICOLO

PERICOLO significa che succederanno danni gravi o mortali alle persone.



AVVERTENZA

AVVERTENZA significa che possono verificarsi danni alle persone da gravi a mortali.



ATTENZIONE

ATTENZIONE significa che possono verificarsi danni lievi o medi alle persone.

AVVISO

AVVISO significa che possono verificarsi danni a cose.

Informazioni importanti



Informazioni importanti che non comportano pericoli per persone o cose vengono contrassegnate dal simbolo info mostrato.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

⚠ Informazioni per il gruppo di destinatari

Le presenti istruzioni per l'uso si rivolgono al gestore del prodotto.

Osservare le indicazioni riportate in tutte le istruzioni. La mancata osservanza può causare gravi danni alle persone, con conseguenze anche letali, nonché danni alle cose o all'ambiente.

- ▶ Leggere le istruzioni per l'uso (termoregolatore del riscaldamento, ecc.) prima dell'utilizzo e conservarle.
- ▶ Rispettare le avvertenze e gli avvisi di sicurezza.
- ▶ Eseguire la pulizia e la manutenzione nel rispetto degli intervalli indicati e comunque almeno una volta all'anno. In tale occasione verificare che tutto l'impianto funzioni perfettamente.
- ▶ Far eliminare immediatamente eventuali difetti riscontrati.

⚠ Utilizzo conforme alle indicazioni

- ▶ Utilizzare il prodotto esclusivamente per la termoregolazione degli impianti di riscaldamento.

L'apparecchio non è progettato per altri usi. Gli eventuali danni che ne derivassero sono esclusi dalla garanzia.

⚠ Danni dovuti al gelo

Se l'impianto non è in funzione, potrebbe gelare:

- ▶ Attenersi alle istruzioni per la protezione antigelo.
- ▶ Lasciare sempre acceso l'impianto per le sue funzioni aggiuntive, ad es. per la produzione di acqua calda sanitaria o per le funzioni di protezione dei dispositivi collegati in caso di arresto prolungato dell'impianto (antibloccaggio).
- ▶ Far eliminare immediatamente le disfunzioni che si presentano.

2 Dichiarazione di conformità UE semplificata relativa agli impianti radio

Con la presente documentazione la scrivente dichiara che il prodotto MX300 descritto in questo manuale è conforme alla tecnologia radio della direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su Internet. www.buderus.it.

3 Informazioni sul prodotto

3.1 Descrizione del prodotto

Il modulo a onde radio MX300 è un gateway Internet e un modulo radio per il termoregolatore e il controllo a distanza dell'impianto di riscaldamento o dell'impianto di ventilazione.



Controllare la compatibilità e il luogo di installazione preciso del modulo a onde radio nell'istruzione del generatore di energia termica o dell'impianto di ventilazione oppure chiedere all'installatore.

In caso di regolazione ambiente singolo il modulo a onde radio MX300 crea il collegamento tra i regolatori radio ambiente singolo e il generatore di calore.



Per informazioni dettagliate sulla regolazione ambiente singolo SRCplus → Descrizione del sistema per la regolazione dell'ambiente singolo.





L'app MyBuderus consente l'uso del termoregolatore dell'impianto di riscaldamento o dell'impianto di ventilazione. L'app è disponibile per i sistemi operativi iOS e Android.








Fig. 1

3.2 Visualizzazioni LED su MX300 e azioni risultanti

Lo stato di MX300 è visualizzato tramite il LED sull'estremità libera. I colori (rosso/giallo/verde) e la durata dell'accensione hanno il seguente significato:

Visualizzazioni LED	Descrizione
Luce rossa accesa 	<p>Disfunzione di connessione. WLAN salvata e/o altre utenze radio connesse non sono state trovate:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ controllare il pannello di comando dell'apparecchio. <p>Se il collegamento alla WLAN è assente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ controllare il router WLAN. <p>Per aggiungere una nuova rete:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere una volta il tasto su MX300 per ca. 3 secondi, finché non si accende brevemente il LED con luce rossa. <p>Il LED lampeggia 5 volte con luce rossa e si accende infine con luce gialla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Creazione collegamento (→ «luce gialla accesa»). <p>Se il collegamento alle utenze radio è assente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ controllare se le utenze radio ricevono energia elettrica e se si trovano alla portata giusta.
Luce rossa lampeggiante 	<p>Errore hardware o d'installazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ controllare l'installazione.
5 × luce rossa lampeggiante 	<p>Il collegamento con la WLAN è eliminato o non è riuscito. MX300 è portato di nuovo in modalità hotspot.</p>
Luce arancione lampeggiante 	<p>Aggiornamento del firmware di MX300 in corso. MX300 viene riavviato dopo l'aggiornamento. Il collegamento con tutti i componenti del sistema si interrompe temporaneamente, ma viene poi ripristinato in automatico.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessuna interazione necessaria.

Visualizzazioni LED	Descrizione
Luce gialla accesa 	Modalità hotspot attiva, pronto a creare il collegamento con la WLAN: ▶ Aprire l'app e seguire le istruzioni. -oppure- ▶ Premere il tasto su MX300 per un secondo, per passare alla modalità WPS.
Luce gialla/verde alternata 	Modalità WPS attiva.
Luce gialla lampeggiante 	La connessione all'hotspot è avvenuta: ▶ Nessuna interazione necessaria.
Luce verde lampeggiante 	Il collegamento alla WLAN è stato generato ma non è possibile instaurare il collegamento con il server Buderus: ▶ Controllare la connessione Internet.
Luce verde accesa 	La connessione alla rete è instaurata.
LED spento	Modalità di risparmio energia elettrica o apparecchio spento. ▶ Premendo brevemente il tasto sul MX300 acceso è visualizzato lo stato attuale dell'apparecchio con l'ausilio dei LED.

Tab. 1

4 Aggiornamento software



Per motivi di sicurezza e per la risoluzione delle disfunzioni si consiglia di aggiornare con regolarità il software.

- ▶ Se nell'app MyBuderus è richiesto un aggiornamento software: accettare l'aggiornamento. Il LED arancione lampeggiante segnala che è in corso un aggiornamento software.

Finché il LED arancione lampeggia, non è possibile interagire con il tasto. MX300 viene riavviato dopo l'aggiornamento. Il collegamento con tutti i componenti del sistema si interrompe temporaneamente, ma viene poi ripristinato in automatico. Non è richiesta alcuna interazione.

5 Reset della connessione WLAN



In alternativa è possibile resettare la connessione WLAN con Logamatic BC400.

Per poter resettare la connessione WLAN, è necessario che il LED sulla MX300 sia acceso. Se il LED non è acceso:

- ▶ Premere brevemente il tasto sulla MX300. Il LED si accende.

Per resettare la connessione WLAN:

- ▶ Premere una volta il tasto sulla MX300 per circa 3 secondi, finché il LED si accende per qualche istante a luce rossa. Il LED lampeggia 5 volte a luce rossa. La connessione WLAN viene resettata.

Non appena il LED sulla MX300 si accende a luce gialla, è possibile instaurare una nuova connessione WLAN.

6 Ripristinare MX300 alle impostazioni di fabbrica

Affinché MX300 possa essere ripristinato, il LED su MX300 deve accendersi. Se il LED non si accende:

- Premere brevemente il tasto su MX300. Il LED si accende.

Per ripristinare MX300 alle impostazioni di fabbrica:

- Tenere premuto per ca. 15 secondi il tasto su MX300, finché il LED (per la seconda volta) si accende brevemente con luce rossa.

Eventualmente il LED si accende brevemente dopo 3 secondi con luce rossa, dopo 10 secondi lampeggia 5 volte con luce gialla e dopo 15 secondi, si accende (di nuovo) brevemente con luce rossa.

Il MX300 è ripristinato alle impostazioni di fabbrica.

Il LED su MX300 si accende prima con luce verde, si spegne per ca. un minuto infine si accende per ca. 30 minuti con luce gialla.

7 Protezione ambientale e smaltimento

La protezione dell'ambiente è un principio fondamentale per il gruppo Bosch.

La qualità dei prodotti, il risparmio e la tutela dell'ambiente sono per noi obiettivi di pari importanza. Ci atteniamo scrupolosamente alle leggi e alle norme per la protezione dell'ambiente.

Per proteggere l'ambiente impieghiamo la tecnologia e i materiali migliori tenendo conto degli aspetti economici.

Imballo

Per quanto riguarda l'imballo ci atteniamo ai sistemi di riciclaggio specifici dei rispettivi paesi, che garantiscono un ottimale riutilizzo.

Tutti i materiali impiegati per gli imballi rispettano l'ambiente e sono riutilizzabili.

Apparecchi obsoleti

Gli apparecchi dismessi contengono materiali che possono essere riciclati.

I componenti sono facilmente separabili. Le materie plastiche sono contrassegnate. In questo modo è possibile classificare i vari componenti e destinarli al riciclaggio o allo smaltimento.

Apparecchi elettronici ed elettrici di generazione precedente



Questo simbolo significa che il prodotto non può essere smaltito insieme agli altri rifiuti, ma deve essere conferito nelle aree ecologiche adibite alla raccolta, al trattamento, al riciclaggio e allo smaltimento dei rifiuti.

Il simbolo è valido nei Paesi in cui vigono norme sui rifiuti elettronici, ad es. la "Direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche". Tali norme definiscono nei singoli Paesi le condizioni generali per la restituzione e il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Poiché gli apparecchi elettronici possono contenere sostanze pericolose, devono essere riciclati in modo responsabile per limitare il più possibile eventuali danni ambientali e pericoli per la salute umana. Il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce inoltre a preservare le risorse naturali.

Per maggiori informazioni sullo smaltimento ecologico dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche invitiamo a rivolgersi agli enti locali preposti, all'azienda di smaltimento rifiuti di competenza o al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.

Per ulteriori informazioni consultare:

www.weee.bosch-thermotechnology.com/

8 Informativa sulla protezione dei dati



**Robert Bosch S.p.A., Società Unipersonale,
Via M.A. Colonna 35, 20149 Milano, Italia,**

elabora informazioni su prodotti e installazioni,
dati tecnici e di collegamento, dati di comuni-
cazione, dati di cronologia clienti e registra-

zione prodotti per fornire funzionalità prodotto (art. 6 (1) sottopar. 1 (b) GDPR), per adempiere al proprio dovere di vigilanza unitamente a ragioni di sicurezza e tutela del prodotto (art. 6 (1) sottopar. 1 (f) GDPR), per salvaguardare i propri diritti in merito a garanzia e domande su registrazione di prodotti (art. 6 (1) sottopar. 1 (f) GDPR), nonché per analizzare la distribuzione dei prodotti e fornire informazioni personalizzate e offerte correlate al prodotto (art. 6 (1) sottopar. 1 (f) GDPR). Al fine di fornire servizi come vendita e marketing, gestione contratti e pagamenti, programmazione servizi hotline e data hosting possiamo commissionare e trasferire dati a fornitori di servizi esterni e/o aziende affiliate a Bosch. Talvolta, ma soltanto con adeguata garanzia di tutela, i dati personali potrebbero essere trasferiti a destinatari non ubicati nello Spazio Economico Europeo. Ulteriori informazioni sono disponibili su richiesta. Può rivolgersi al Titolare del trattamento dei dati presso Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stoccarda, GERMANIA.

Ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali in base all'art. 6 (1) sottopar. 1 (f) GDPR in riferimento alla sua situazione in particolare o in caso di utilizzo a fini di direct marketing. Per esercitare tali diritti ci contatti tramite **DPO@bosch.com**. Segua il Codice QR per ulteriori informazioni.

Buderus

Italia

Robert Bosch S.p.A.
Settore Termotecnica
20149 Milano
Via M.A. Colonna, 35
Tel.: 02/4886111
Fax: 02/48861100
www.buderus.it

Svizzera

Buderus Heiztechnik AG
Netzibodenstr. 36,
CH- 4133 Pratteln
www.buderus.ch
info@buderus.ch